РЕШЕНИЕ 2012/527/ОВППС НА СЪВЕТА

от 27 септември 2012 година

за изменение на Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

(1) На 27 септември 2010 г. Съветът прие Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова ([1]).

(2) С оглед на напредъка по постигането на политическо решение на конфликта в Приднестровието и по възстановяването на свободното движение на хора през административната граница на Приднестровския район, ограничителните мерки, приложими във връзка с приложение I към Решение 2010/573/ОВППС, следва да бъдат прекратени.

(3) Ограничителните мерки, приложими във връзка с приложение II към Решение 2010/573/ОВППС, следва да бъдат продължени до 30 септември 2013 г. За да бъде обаче насърчен напредъкът по разрешаването на неуредените проблеми във връзка с училищата, използващи латинската азбука, лицата, посочени в списъка от приложение II към Решение 2010/573/ОВППС, следва да бъдат извадени от него.

(4) Следователно решение 2010/573/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/573/ОВППС се изменя, както следва:

1. Член 1 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки вземат необходимите мерки, за да предотвратят влизането на своя територия или транзитното преминаване през нея на лицата, отговорни за планирането и осъществяването на кампанията за сплашване и затваряне на използващите латинската азбука молдовски училища в Приднестровския район на Република Молдова, съгласно списъка в приложението.“;

б) параграф 8 се заменя със следното:

„8. В случаите когато по силата на параграфи 3, 4, 6 и 7 държава членка разреши влизането на своя територия или транзитното преминаване през нея на лица, посочени в приложението, разрешението се ограничава до целта, за която е дадено, и до лицата, за които се отнася.“

2. Член 2 се заменя със следното:

„*Член 2*

Съветът, по предложение на държава членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, приема изменения на списъка, който се съдържа в приложението, в зависимост от развитието на политическата ситуация в Република Молдова.“

3. Член 4 се заменя със следното:

„*Член 4*

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

2. Настоящото решение се прилага до 30 септември 2013 г. То подлежи на постоянен преглед. То може да бъде подновено или съответно изменено, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.“

4. Приложение I се заличава.

5. Приложение II се заменя с текста от приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 27 септември 2012 година.

За Съвета

Председател

A. D. MAVROYIANNIS

([1]) ОВ L 253, 28.9.2010 г., стр. 54.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Лица, посочени в член 1, параграф 1

…“